

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 9 (1982)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

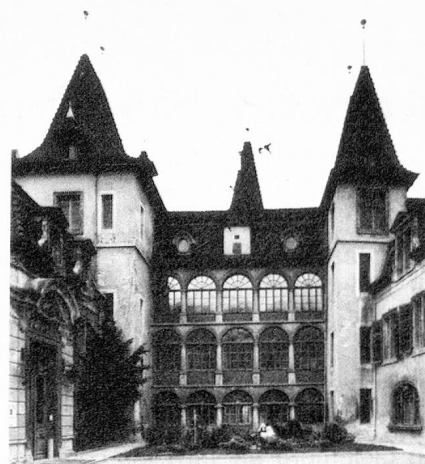
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 6avo Congreso

## Sierre 20.-22. 8. 1982



Municipalidad de Sierre (Foto Frido)

### Inscripción

Ultima fecha: 16.7.1982

Los deseos concernientes al alojamiento serán considerados según el orden de llegada de las inscripciones.

#### Datos personales (en letras de imprenta)

Apellido y nombre: .....

Calle y N° .....

Código postal y Localidad ..... País .....

Participa por primera vez en un Congreso de los suizos residentes en el extranjero  sí  no

#### Cantidad de tarjetas necesarias

El importe en francos suizos dependerá de los actos en que participe (marque con X lo que corresponda).

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 20.8 Viernes por la tarde   | <input type="checkbox"/> Visita de Sierre Fr. 5.-                         |
|                             | <input type="checkbox"/> Apertura oficial del Congreso Fr. 5.-            |
| 21.8. Sábado mañana y tarde | <input type="checkbox"/> Asamblea plenaria Fr. 10.-                       |
| Sábado noche                | <input type="checkbox"/> Comida, seguida de baile Fr. 35.-                |
| 22.8 Domingo                | <input type="checkbox"/> Excursion con comida y fiesta campestre Fr. 35.- |

**Alojamiento** (Debido a la cantidad limitada de habitaciones, especialmente de una cama, en la ciudad de Sierre, una gran parte de los alojamientos se encuentran en localidades vecinas. Habrá transporte a disposición).

No necesito Hotel o

Necesito las siguientes reservas: ..... habitaciones con ..... camas, los días:

- 19/20 de agosto de 1982 (noche del jueves al viernes)
- 20/21 de agosto de 1982 (viernes-sábado)
- 21/22 de agosto de 1982 (sábado-domingo)
- 22/23 de agosto de 1982 (domingo-lunes)

#### Categoría de Hotel preferida (por favor señalar lo que le conviene)

Categoría	Habitación sola		Habitación doble	
	sin baño	con baño o ducha	sin baño	con baño o ducha
<b>A</b>	—	70.-	—	100.-
<b>B</b>	40.-	55.-	75.-	85.-
<b>C</b>	30.-	40.-	35.-	60.-

Desayuno, servicio e impuestos incluidos.

Las habitaciones reservadas pueden anularse sin cargo hasta 10 días antes de la fecha fijada. Los precios son indicativos y varían según Hotel.

#### Rebajas

- Tarjeta de participación gratuita así como alojamiento para los jóvenes Suizos residentes en el extranjero en servicio militar y uniforme. Edad hasta 25 años.  
(Fecha de nacimiento) .....
  - Tarjeta de participación a Fr. 35.- incluido alojamiento para jóvenes de 15 a 25 años.  
(Fecha de nacimiento) .....
- Cantidad de tarjetas deseadas ..... a Fr. 35.-

#### Retiro de los programas y tarjetas:

Viernes 20 de agosto desde las 9 horas  
Oficina de Turismo  
2 av. Max Huber  
CH-3960-Sierre

#### Forma de llegada

en tren  en auto  en avión

Observaciones: .....

Fecha: .....

Firma: .....

Envíese este formulario debidamente llenado y firmado a:

**Secretariado de los Suizos residentes en el extranjero de la NSH**  
**Postfach**  
**CH-3000 Berna 16 / Suiza**